

### Słownictwo



**1a** Jakie znają Państwo polskie święta i tradycje? Proszę porozmawiać z kolegami / koleżankami i zebrać informacje na ten temat.

### OBCHODZIMY ŚWIĘTA: WIELKANOC I BOŻE NARODZENIE

#### Ortografia

**1b** Proszę pogrupować poniższe słowa – do której sytuacji pasują?



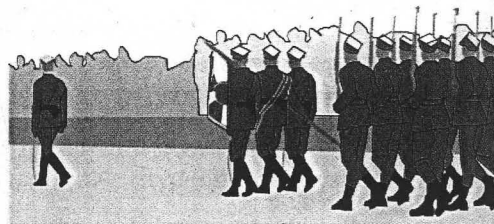
przemówienie  
prezydenta



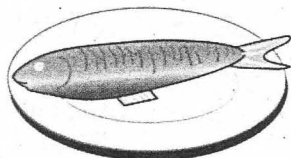
choinka



koszyk



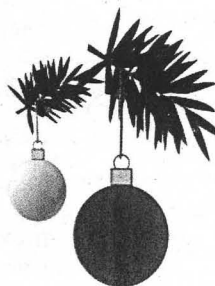
defilada wojskowa



post



baranek



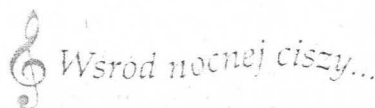
bombki



kolędnicy



opłatek



kolęda

Wigilia (24 grudnia)  
i Boże Narodzenie  
(25, 26 grudnia):

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Wielkanoc  
(w marcu lub kwietniu):

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Święto Niepodległości  
(11 listopada):

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**2a** Proszę posłuchać fragmentu ankiety *Wielkanoc dzisiaj*, a następnie odpowiedzieć, o jakim dniu Wielkanocy mówią ankietowane osoby. Proszę uzasadnić swoją odpowiedź.

- a) Maciek: ..... c) Beata: .....  
b) Kasia: ..... d) Stanisław: .....



**2b** Proszę szybko przeczytać kompletne wyniki ankiety *Wielkanoc dzisiaj*, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P), czy nieprawda (N).

- a) Wszystkie osoby lubią tradycje wielkanocne. P / N  
b) Palmy wielkanocne mają znaczenie symboliczne. P / N  
c) Podczas Wielkiego Tygodnia nie można jeść mięsa. P / N  
d) W Wielką Niedzielę w rodzinie Beaty jest uroczysty obiad. P / N  
e) Stanisław uważa, że teraz ludzie lepiej się bawią niż kiedyś. P / N

## WIELKANOC DZISIAJ

**J**akie tradycje wielkanocne nadal obchodzimy? Poprosiliśmy grupę Polaków, aby opowiedzieli krótko o Wielkanocy w swoich domach.

**Maciek (23 l.):**

- Dla mnie wielkanocny Wielki Tydzień zaczyna się od Niedzieli Palmowej, kiedy ludzie idą do kościoła z palmami. Moja babcia mówiła, że przez cały następny rok te palmy będą nas chronić od nieszczęścia i choroby.

**Kasia (12 l.):**

- Denerwują mnie te gruntowne porządki przez cały tydzień, pieczenie ciast i przygotowywanie góry jedzenia, którego nie można od razu zjeść, bo jest post. A w Wielką Sobotę rano najmłodsza osoba z rodziny, czyli ja, idzie do kościoła z koszykiem. Są w nim oczywiście jajka, chleb, kawałek mięsa i kiełbasy, sól, figurka baranka z cukru, plastiku albo z ciasta. Ksiądz w kościele święci to i po powrocie do domu już można wszystko jeść i to jest fajne.

**Beata (35 l.):**

- W swojej rodzinie obchodzę Wielkanoc tak samo, jak to robiła moja matka, kiedy ja byłam dzieckiem: w Wielką Niedzielę przed śniadaniem dzielimy się jajkiem i składamy sobie życzenia, a potem zasiadamy do stołu i jemy biały barszcz z jajkiem i kiełbasą. Moje dzieci czekają na ten dzień właśnie z powodu zupy na śniadanie.

**Stanisław (68 l.):**

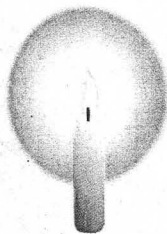
- Dla młodszych pewnie śmigus-dyngus jest najważniejszy. Ale kiedyś to była pełna kultura. Nie to, co teraz. Za moich czasów, na wsi, kawalerowie oblewali panny wodą na szczęście i żeby szybko wyszły za mąż. Naturalnie, były mokre, ale to była zabawa. A teraz to tylko wandalizm - kto to widział, żeby młodzi ludzie biegali całymi grupami po ulicach, oblewali wszystkich i wszystko: starszych, dzieci, samochody, żeby wlewali wodę do tramwajów?!



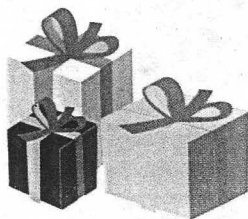
**2c** Czy w Państwa krajach obchodzi się Wielkanoc? Jeśli tak, jakie są podobieństwa i różnice w porównaniu z Polską? Proszę porozmawiać z kolegami / koleżankami.



gwiazda



świeca



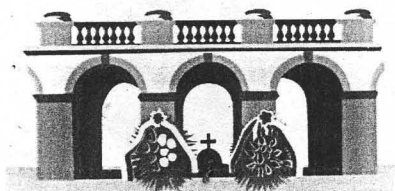
prezenty



palma



pisanka



wieńce na grobie  
Nieznanego Żołnierza

**3a** Proszę dopasować do siebie słowa z kolumn.

- |                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| 1) Obchodzić     | a) świece.                     |
| 2) Ubierać       | b) bombki na choince.          |
| 3) Dzielić się   | c) palmy i koszyk wielkanocny. |
| 4) Wieszac       | d) choinkę.                    |
| 5) Świecić       | e) święto.                     |
| 6) Śpiewać       | f) opłatkiem, jajkiem.         |
| 7) Zapalać       | g) potrawy.                    |
| 8) Przygotowywać | h) kolędy.                     |
| 9) Oblewać       | i) życzenia.                   |
| 10) Składać      | j) wodą.                       |

**3b** Proszę uzupełnić tekst, używając odpowiednich słów z ćwiczenia 3a.

Boże Narodzenie w polskich rodzinach katolickich to trzy dni: Wigilia i dwa dni świąt. Oczywiście, niektóre tradycje są podobne jak w innych krajach, na przykład też ubieramy ..... – wieszamy bombki i ....., śpiewamy ....., dajemy prezenty. Są jednak także różnice: przed kolacją wigilijną ..... się opłatkiem i składamy ..... . Na Wigilię dawniej przygotowywano dwanaście ....., teraz mniej, ale powinny to być dania bezmięsne i koniecznie karp oraz pierogi z grzybami. Przy stole wigilijnym jest też wolne miejsce dla nieznanego, który może przyjść na Wigilię. To bardzo rodzinne święta, szczególnie w drugi dzień świąt odwiedzamy dalszą rodzinę.

**3c** Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką, jak Boże Narodzenie wygląda u niego / u niej, a następnie przekazać te informacje grupie.

**3d** Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką.

- Wierzy Pan / Pani w Świętego Mikołaja?
- Jak często dostaje Pan / Pani prezenty? Od kogo?
- Jakie są inne okazje, aby dostawać lub dawać prezenty?
- Jaki prezent dostał Pan / dostała Pani w zeszłym roku i z jakiej okazji?
- Co chciałby Pan / chciałyby Pani dostać w tym roku pod choinkę?
- Czego nie chciałby Pan / chciałyby Pani dostać?
- Co zrobić, jeśli dostał Pan / dostała Pani dwa takie same prezenty?

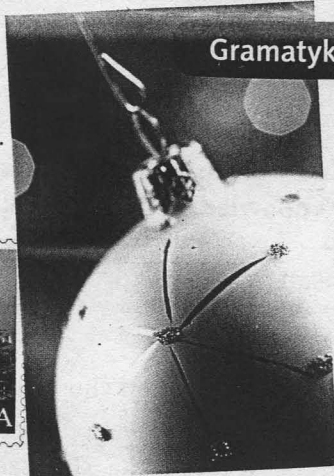




- 4a Proszę przeczytać poniższą kartkę świąteczną, a następnie napisać do kolegi / koleżanki lub kolegów z Polski kartkę z okazji Bożego Narodzenia albo Wielkanocy.

Szanowni Państwo,  
wesołych i pogodnych Świąt  
Bożego Narodzenia  
oraz  
Szczęśliwego Nowego Roku  
życzą Państwu  
Autorki podręcznika

Boże Narodzenie 2005 r.



Sz. p.  
Studentki języka polskiego  
ul. Ambitna 15  
00-100 Słownikowo  
Świąt

**W wersji nieoficjalnej można użyć fraz:**

*Moi Kochani, Moi Drodzy, Droga Kasiu, Drogi Michale,*

życzę : Ci : pogodnych, zdrowych, szczęśliwych świąt Bożego Narodzenia / Wielkanocy.  
zyczymy : Wam : szczęśliwego Nowego Roku.

Życzę	Ci / Wam / Panu / Pani / Panom / Paniom / Państwu	wszystkiego najlepszego!
zyczyc	+ celownik	+ dopełniacz

**OBCHODZIMY IMIENINY I URODZINY**



- 4b Czy wie Pan / Pani, co to są imieniny i urodziny? Jaka jest różnica między nimi? Proszę porozmawiać z kolegami / koleżankami.

Wymowa



- 4c Proszę w grupie odegrać scenkę z ilustracji.



- 4d Proszę przeczytać tekst piosenki *Sto lat*. Z jakiej okazji można ją śpiewać?

STO LAT, STO LAT, NIECH ŻYJE, ŻYJE NAM  
STO LAT, STO LAT, NIECH ŻYJE, ŻYJE NAM  
JESZCZE RAZ, JESZCZE RAZ,  
NIECH ŻYJE, ŻYJE NAM,  
NIECH ŻYJE NAM!

Wymowa



- 4e Proszę posłuchać piosenki *Sto lat*, a następnie zaśpiewać ją z kolegami / koleżankami.

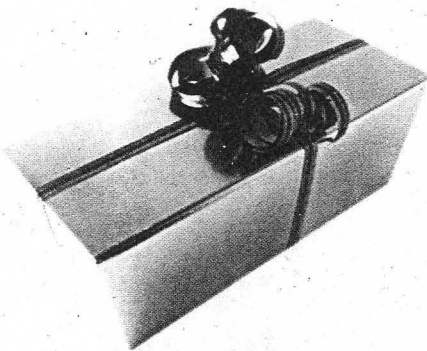


4f Kiedy można składać poniższe życzenia? Proszę to określić, a następnie porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki.

Wielkanoc Nowy Rok ślub Boże Narodzenie urodziny

**Życzę Ci / Wam**

- a) wielu prezentów pod choinką, spokoju i radości!
- b) wielu sukcesów w życiu prywatnym i zawodowym, dużo pieniędzy, wygranej w toto-lotka, skończenia studiów, znalezienia dobrej pracy!
- c) wesołego jajka, mokrego śmigusa-dyngusa!
- d) wszystkiego dobrego na nowej drodze życia!
- e) sto lat! Wszystkiego najlepszego!



4g Proszę złożyć oficjalne życzenia z okazji:

- a) imienin pana profesora – .....
- b) urodzin pani dyrektor – .....



Proszę odczytać je na głos.

4h Proszę złożyć życzenia tym osobom:

- chorej koleżance,
- sportowcowi, np. Adamowi Małyszowi,
- koledze, który wyjeżdża bardzo daleko,
- babci,
- koledze, który jutro zdaje egzamin.

5a Jakie inne ważne święta i tradycje są obchodzone w Państwa krajach? Proszę przygotować informacje o dwóch świętach / tradycjach, a następnie opowiedzieć o nich grupie.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5b Proszę porozmawiać z kolegami / koleżankami.

Jak można obchodzić Dzień Różowych Okularów?  
 Jakie nowe święta powinny być obchodzone?  
 Proszę nazwać te święta i zrobić ich listę.

1. *Dzień Różowych Okularów*
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

Proszę opisać jedno z tych świąt.  
**Proszę opisać jedno z tych świąt.**

- a) Pora roku.
- b) Czy to jest dzień wolny od pracy?
- c) Kto, jakie grupy społeczne obchodzą to święto?
- d) Jakie mogą być tradycje?

Co Pan / Pani wie o Polsce i Polakach? Proszę przeczytać fragmenty artykułu, a następnie dopasować tytuł do opisu.

✓ *Gościnność*   *Język polski*   *Piękne dziewczyny*   *Bez dubbingu*  
*Mazury*   *Kuchnia polska*   *Długie weekendy*   *Molo w Sopocie*

ELLE 100% MADE IN POLAND.

100 powodów, dla których warto żyć w Polsce

Przykład: ..... *Gościnność* .....

Mówią, że to typowa cecha Polaków. Serdeczna i dla wszystkich. W czasach recesji też jest silna.

a) .....

Jeden z najtrudniejszych na świecie. Według językoznawców jest na drugim miejscu, zaraz za chińskim.

b) .....

Tylko w Polsce możesz jeść dania, które odgrzewane są coraz lepsze (bigos), przez innych uznane za zepsute (kiszone ogórki) lub... niejadalne (buraki, kwaśne mleko).

c) .....

Tak długie, tylko w Polsce. Urlop w maju, czerwcu, listopadzie i grudniu. W niektórych latach można wziąć tylko 10 dni urlopu, żeby dostać aż miesiąc wakacji.

d) .....

W polskich kinach prawie tego nie ma, tylko napisy. Dzięki temu znamy głos Jacka Nicholsona czy Gwyneth Paltrow.

e) .....

Nigdzie na świecie nie widać ich aż tyle na ulicach – powiedzieli niedawno Adrien Brody i Bob Geldof. (...) Coś w tym jest.

f) .....

Najdłuższe w Europie (512 m). Można siedzieć bez końca na jednej z białych ławek.

g) .....

(...) Choć w sezonie wydaje się, że co drugi Polak spędza tu wakacje, żeglując na czym się da, są tu jeszcze dzikie miejsca!